



**PREZES**  
**URZĘDU OCHRONY**  
**KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**  
*MAREK NIECHCIAŁ*

DNR-720-41(9)/17(AK)

Warszawa, 13 września 2017 r.

**DECYZJA nr DNR-1/50/2017**

Po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie ogólnego bezpieczeństwa młotka murarskiego kutego 0,9 kg model M438, siekiery – młot model S413 i siekiery – młot model S414, wprowadzonych na rynek przez przedsiębiorców Annę Pawłowską i Mariana Pawłowskiego, wspólników spółki cywilnej, prowadzących działalność gospodarczą pod firmą Firma „PAWŁOWSKI” s.c. w Bytowie, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, na podstawie:

- 1) art. 24 ust. 14 pkt 2 w związku z art. 13 ustawy z 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. z 2016 r. poz. 2047), stwierdza, że przedsiębiorcy usunęli przyczyny zagrożeń stwarzanych przez te produkty i umarza postępowanie administracyjne;
- 2) art. 189f § 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2017 r. poz. 1257), odstępuje od nałożenia kary pieniężnej i poezstaje na pouczeniu przedsiębiorców.

**Uzasadnienie**

Pismem z 5 czerwca 2017 r. Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej przekazał Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (dalej „Prezes UOKiK” lub „organ nadzoru”) protokół wraz z aktami kontroli dotyczącymi młotka murarskiego kutego 0,9 kg model M438, siekiery – młot model S413 i siekiery – młot model S414 (dalej także jako: „narzędzia”), wprowadzonych na rynek przez przedsiębiorców Annę Pawłowską i Mariana Pawłowskiego, wspólników spółki cywilnej, prowadzących działalność gospodarczą



pod firmą Firma „PAWŁOWSKI” s.c. w Bytowie.

Młotek murarski kuty 0,9 kg model M438 to młotek z drewnianym trzonkiem, przeznaczony m. in. do łamania cegieł, kruszenia lub pobijania twardych materiałów budowlanych. Obuch młotka wykonany jest ze stali, z jednej strony zakończony spłaszczoną końcówką służącą np. do podważania, przecinania cegieł. Druga część obucha zakończona jest tradycyjnie i może być wykorzystana do np. pobijania układanych cegieł lub do wbijania gwoździ. Obuch młotka pomalowany jest czarną farbą i jest zamocowany na trzonku na zasadzie klinowania się na górnej części trzonka (szerszej niż otwór obucha). Młotek nie posiada opakowania, zaopatrzony jest natomiast w naklejkę z informacjami umieszczoną bezpośrednio na trzonku narzędzia. Na ww. etykiecie umieszczono m. in. następujące informacje: „Firma PAWŁOWSKI s.c., 77-100 Bytów, ul. Przemysłowa 1h, tel./fax (59) 822 36 63, MŁOTEK, model M438, kod EAN: 5907629209652”.

Siekiery – młot model S413 i model S414 to siekiery z drewnianym trzonkiem. Obuch narzędzi wykonany został ze stali i pomalowany czarną farbą. Siekiery – młoty posiadają gumową osłonę na ostrzu i przeznaczone są do łupania dużych kawałków drewna mokrego i suchego np. przez ogrodników, leśników, pracowników budowlanych czy rolników. Obuchy siekier – młotów z jednej strony zakończone są spłaszczoną końcówką służącą do rąbania. Druga część obuchów zakończona jest tradycyjnie i pozwala np. na punktowe mocne uderzenia. Obuchy obu siekier – młotów mocowane są na trzonku na zasadzie klinowania się na górnej części trzonka (szerszej niż otwór obucha). Siekiery – młoty nie posiadają opakowania, zaopatrzone są natomiast w naklejki z informacjami umieszczone bezpośrednio na trzonku narzędzi. Na ww. etykietach umieszczono m. in. następujące informacje: „Firma PAWŁOWSKI s.c., 77-100 Bytów, ul. Przemysłowa 1h, tel./fax (59) 822 36 63, SIEKIERA” oraz odpowiednio: „model S413, kod EAN: 5907629209409” i „model S414, kod EAN: 5907629209416”.

W toku kontroli przedsiębiorcy Firma Handlowa „bat” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Sierakowicach, mającej miejsce w należącym do niego oddziale w Redzie, przy ul. Obwodowej 66, inspektorzy reprezentujący Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej poddali ocenie bezpieczeństwa i badaniom organoleptycznym ww. narzędzia w oparciu o przepisy ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. z 2016 r. poz. 2047) (dalej jako: „ustawa o ogólnym bezpieczeństwie produktów”), posiłkując się obowiązującymi w danym sektorze zasadami dobrej praktyki odnoszącymi się do bezpieczeństwa produktów, aktualnym stanem wiedzy i techniki, a także uzasadnionymi oczekiwaniami konsumentów co do bezpieczeństwa

produktów.

Przeprowadzone badania organoleptyczne produktów wykazały nieprawidłowe umocowanie obucha na trzonku młotka i siekier – młotów (tj. brak trwałego osadzenia obucha i brak dodatkowych zabezpieczeń mocujących). W związku z powyższym, inspektorzy Inspekcji Handlowej zakwestionowali bezpieczeństwo tych narzędzi z uwagi na brak dołączenia do nich ostrzeżeń i informacji o sposobie postępowania w przypadku obluźowania się obucha na trzonku oraz zakazu użytkowania narzędzia z obluźowanym obuchem, co w istotny sposób może wpływać na prawidłowe i bezpieczne korzystanie z produktów.

W związku z powyższym, Prezes UOKiK uznał za zasadne wszczęcie postępowania administracyjnego na podstawie ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów. Zgodnie z art. 61 § 4 ustawy z 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2017 r. poz. 1257), (dalej jako: „Kodeks postępowania administracyjnego”), pismem z 20 czerwca 2017 r. Prezes UOKiK powiadomił przedsiębiorców Annę Pawłowską i Mariana Pawłowskiego, współników spółki cywilnej, prowadzących działalność gospodarczą pod firmą Firma „PAWŁOWSKI” s.c. w Bytowie (strony postępowania) o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie ogólnego bezpieczeństwa narzędzi. Następnie, w drodze postanowienia z 21 czerwca 2017 r., wydanego na podstawie art. 22 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, organ nadzoru wyznaczył stronom postępowania termin 21 dni od dnia otrzymania powyższego postanowienia na wyeliminowanie zagrożeń stwarzanych przez produkty będące przedmiotem postępowania, wskazując jednocześnie, jakie działania powinna w tym zakresie podjąć i jakie dowody potwierdzające ich podjęcie przekazać. W tym samym postanowieniu Prezes UOKiK wezwał strony postępowania do określenia swej roli w obrocie narzędziami i przekazania listy ich dystrybutorów. Ponadto Prezes UOKiK zwrócił się o informacje na temat liczby produktów posiadanych przez strony postępowania, okresu w którym były one wprowadzane na rynek oraz ewentualnych skarg lub reklamacji dotyczących narzędzi.

Pismem z 13 lipca 2017 r. strony postępowania poinformowały, że w okresie od 2011 r. do końca 2012 r. pełniły rolę dystrybutorów narzędzi, natomiast od początku 2013 r. są ich producentami. Poinformowały również, że począwszy od 2011 r. wprowadziły na rynek łącznie 766 sztuk młotków, 595 sztuk siekier – młot model S414 i 1 204 sztuki siekier – młot model S413, a wszystkie te narzędzia zostały dostarczone do 147 dystrybutorów. Strony postępowania wskazały również, że nie otrzymały skarg ani reklamacji dotyczących kwestionowanych produktów, a po otrzymaniu informacji o wszczęciu niniejszego postępowania powiadomiły wszystkich odbiorców narzędzi o stwierdzonych

nieprawidłowościach produktów oraz konieczności wstrzymania ich sprzedaży do czasu dołączenia do produktów zawieszek, zawierających informacje i ostrzeżenia o sposobie postępowania w przypadku obluźowania się obucha na trzonku oraz zakazu użytkowania narzędzia z obluźowanym obuchem. Strony postępowania poinformowały organ nadzoru, że stosowne zawieszki zostały wysłane do nabywców narzędzi oraz dołączone do wszystkich egzemplarzy produktów będących w ich posiadaniu (tj. do 75 sztuk młotków, 79 sztuk siekier – młot model S414 oraz 116 sztuk siekier – młot model S413), a także zobowiązały się do ich stosowania w przyszłości. Ponadto, w związku z uzyskaniem jedynie części oświadczeń dystrybutorów potwierdzających dołączenie zawieszek do posiadanych egzemplarzy narzędzi lub wskazujących na nieposiadanie tych produktów, strony postępowania zwróciły się z prośbą o wydłużenie terminu na przekazanie pozostałych dowodów w sprawie do 31 lipca 2017 r.

W piśmie z 21 lipca 2017 r. Prezes UOKiK uwzględnił prośbę stron postępowania.

Pismem z 31 lipca 2017 r. strony postępowania przekazały dodatkowe 106 oświadczeń nabywców narzędzi oraz dwie faktury korygujące potwierdzające zwrot narzędzi od dwóch dystrybutorów.

Pismem z 16 sierpnia 2017 r. organ nadzoru poinformował strony postępowania o przysługującym im prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawie wypowiedzenia się co do zebranych dowodów oraz zgłoszonych żądań.

Strony postępowania nie skorzystały z przysługujących im praw.

#### **Prezes UOKiK ustalił i stwierdził:**

Przedsiębiorcy Anna Pawłowska i Marian Pawłowski, wspólnicy spółki cywilnej, prowadzący działalność gospodarczą pod firmą Firma „PAWŁOWSKI” s.c. w Bytowie wprowadzili narzędzia objęte zakresem niniejszego postępowania na rynek i pełnią rolę ich producentów w rozumieniu art. 3 pkt 2 lit. a ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów. Zgodnie z tym przepisem, za producenta uznaje się przedsiębiorcę prowadzącego działalność polegającą na wytwarzaniu produktu albo każdą inną osobę, która występuje jako wytwórca, umieszczając na produkcie bądź do niego dołączając swoje nazwisko, nazwę, znak towarowy bądź inne odróżniające oznaczenie. W toku postępowania prowadzonego przez Prezesa UOKiK przedsiębiorcy będący jego stronami oświadczyli, że począwszy od 2013 r. wytwarzali przedmiotowe narzędzia. Do produktów tych dołączone zostały również ich

oznaczenia: „Firma PAWŁOWSKI s.c., 77-100 Bytów, ul. Przemysłowa 1h, tel./fax (59) 822 36 63”.

Podmiotem, na którego przepisy ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów nakładają szczególne obowiązki jest przede wszystkim producent produktu. Zgodnie z art. 10 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, producent zobowiązany jest wprowadzać na rynek wyłącznie produkty bezpieczne. Zgodnie z art. 4 ust. 1 w/w ustawy, produktem bezpiecznym jest produkt, który w zwykłych lub innych, dających się w sposób uzasadniony przewidzieć warunkach jego używania, z uwzględnieniem czasu korzystania z produktu, a także, w zależności od rodzaju produktu, sposobu uruchomienia oraz wymogów instalacji i konserwacji, nie stwarza żadnego zagrożenia dla konsumentów lub stwarza znikome zagrożenie, dające się pogodzić z jego zwykłym używaniem i uwzględniające wysoki poziom wymagań dotyczących ochrony zdrowia i życia ludzkiego. Oceniając bezpieczeństwo produktu, zgodnie z art. 4 ust. 2 pkt 3 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, uwzględnia się również wygląd produktu, jego oznakowanie, ostrzeżenia i instrukcje dotyczące jego użytkowania oraz wszelkie inne udostępniane konsumentowi wskazówki lub informacje dotyczące produktu. Zgodnie z art. 5 ust. 1 w/w ustawy produkt, który nie spełnia wymagań określonych w art. 4, nie jest produktem bezpiecznym.

W wyniku badań organoleptycznych narzędzi będących przedmiotem postępowania inspektorzy Inspekcji Handlowej stwierdzili nieprawidłowe umocowanie obucha na trzonku młotka i siekier – młotów (tj. brak trwałego osadzenia obucha i brak dodatkowych zabezpieczeń mocujących), co może powodować jego przesuwanie się (co miało miejsce w przypadku ocenianych egzemplarzy produktów) lub odpadnięcie podczas pracy i w konsekwencji, skutkować obrażeniem ciała użytkownika. W związku z powyższym, inspektorzy Inspekcji Handlowej zakwestionowali bezpieczeństwo tych narzędzi z uwagi na brak dołączenia do nich ostrzeżeń i informacji o sposobie postępowania w przypadku obluzowania się obucha na trzonku oraz zakazu użytkowania narzędzia z obluzowanym obuchem, co w istotny sposób może wpływać na prawidłowe i bezpieczne korzystanie z produktów.

Mając na uwadze powyższe ustalenia, Prezes UOKiK uznał, że kwestionowane narzędzia nie spełniają wymagań określonych w art. 4 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów. Przedsiębiorcy będący stronami niniejszego postępowania nie kwestionowali powyższych ustaleń.

Zgodnie z art. 24 ust. 14 pkt 2 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, Prezes UOKiK wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeśli producent lub dystrybutor usunął przyczyny zagrożeń.

W toku niniejszego postępowania, na podstawie dowodów zgromadzonych w aktach sprawy, Prezes UOKiK ustalił, że strony postępowania poczynawszy od 2011 r. wprowadziły na rynek 766 sztuk młotków, 595 sztuk siekier – młot model S414 i 1 204 sztuki siekier – młot model S413, które sprzedały 147 dystrybutorów. Jednocześnie w toku niniejszego postępowania jego strony podjęły działania mające na celu eliminację zagrożeń stwarzanych przez kwestionowane narzędzia. Działania te polegały na poinformowaniu wszystkich nabywców narzędzi o stwierdzonych wadach produktów i konieczności wstrzymania ich sprzedaży (dowód: wydruki maili wysłanych do dystrybutorów), przygotowaniu zawieszek zawierających informacje i ostrzeżenia o sposobie postępowania w przypadku obluźowania się obucha na trzonku oraz zakazu użytkowania narzędzia z obluźowanym obuchem (dowód: wzory ww. zawieszek), dołączeniu zawieszek informacyjnych do wszystkich egzemplarzy narzędzi będących w posiadaniu stron postępowania (dowód: oświadczenie o dołączeniu zawieszek do 75 sztuk młotków, 79 sztuk siekier – młot model S414 oraz 116 sztuk siekier – młot model S413), przesłaniu zawieszek do wszystkich dystrybutorów narzędzi (dowód: wyciąg z pocztowej książki nadawczej zawierającej wykaz przesyłek poleconych przesłanych do dystrybutorów narzędzi) oraz uzyskaniu oświadczeń o dołączeniu zawieszek do posiadanych egzemplarzy produktów od 74 dystrybutorów i oświadczeń 70 dystrybutorów o nieposiadaniu kwestionowanych narzędzi (dowód: oświadczenia przedsiębiorców).

Mając powyższe na uwadze Prezes UOKiK uznał, że przedsiębiorcy Anna Pawłowska i Marian Pawłowski, wspólnicy spółki cywilnej, prowadzący działalność gospodarczą pod firmą Firma „PAWŁOWSKI” s.c. w Bytowie usunęli przyczyny zagrożeń stwarzanych przez młotek murarski kuty 0,9 kg model M438, siekierę – młot model S413 i siekierę – młot model S414 i umorzył postępowanie w sprawie ogólnego bezpieczeństwa tych produktów na podstawie art. 24 ust. 14 pkt 2 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów.

Zgodnie z art. 189f § 1 pkt 1 Kodeksu postępowania administracyjnego organ administracji publicznej, w drodze decyzji, odstępuje od nałożenia administracyjnej kary pieniężnej i poprzestaje na pouczeniu, jeżeli waga naruszenia prawa jest znikoma, a strona zaprzestała naruszania prawa, co miało miejsce w niniejszej sprawie.

Jednocześnie, odstępując od nałożenia na strony postępowania kary pieniężnej, Prezes UOKiK poucza przedsiębiorców Annę Pawłowską i Mariana Pawłowskiego, wspólników

spółki cywilnej, prowadzących działalność gospodarczą pod firmą Firma „PAWŁOWSKI” s.c. w Bytowie, że zgodnie z art. 10 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, producent zobowiązany jest wprowadzać na rynek wyłącznie produkty bezpieczne. Organ nadzoru może w drodze decyzji administracyjnej stosować wobec przedsiębiorców odpowiedzialnych za bezpieczeństwo produktów środki przewidziane w ustawie o ogólnym bezpieczeństwie produktów, w tym nałożyć karę za wprowadzenie na rynek produktu niespełniającego wymagań bezpieczeństwa w wysokości do 100 000 zł. Prezes UOKiK zawiadamia, że kolejne naruszenie przez przedsiębiorców przepisów ww. ustawy może skutkować nałożeniem na nich kary pieniężnej na podstawie art. 33a ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów.

Pouczenie:

- 1) Na podstawie art. 127 § 3 oraz art. 129 § 2 Kodeksu postępowania administracyjnego, w związku z art. 26 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, od niniejszej decyzji stronom nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.
- 2) Zgodnie z art. 52 § 3, art. 53 § 1 i art. 54 § 1 w związku z art. 3 § 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. – Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi (Dz. U. z 2017 r. poz. 1369), jeżeli strony nie chcą skorzystać z prawa do zwrócenia się z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy, mogą wnieść do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie skargę na decyzję w terminie 30 dni od dnia doręczenia decyzji stronom. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów. Wpis od skargi wynosi 200 złotych. Stronie wnoszącej skargę może być udzielone na jej wniosek prawo pomocy obejmujące zwolnienie od kosztów sądowych oraz ustanowienie adwokata, radcy prawnego, doradcy podatkowego lub rzecznika patentowego.
- 3) Na podstawie art. 127a § 1 w związku z art. 127 § 3 Kodeksu postępowania administracyjnego w trakcie biegu terminu do wniesienia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy strony mogą zrzec się prawa do jego wniesienia wobec Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów. Z dniem doręczenia Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do

wniesienia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy przez ostatnią ze stron postępowania, niniejsza decyzja staje się ostateczna i prawomocna oraz podlega wykonaniu (art. 127a § 2 w związku z art. 130 § 4 Kodeksu postępowania administracyjnego).

Z up. Prezesa Urzędu Ochrony  
Konkurencji i Konsumentów  
DYREKTOR  
Departamentu Nadzoru Rynku

Anna Mazurak

Otrzymuje:

- pełnomocnik Anny Pawłowskiej i Mariana Pawłowskiego, wspólników Firmy „PAWŁOWSKI” s.c.  
w Bytowie

Kancelarie Radców Prawnych  
Adam Dudź, Lucyna Kowalczyk  
ul. Kowalska 1 lok. 210  
76-200 Słupsk